

The background of the cover is a photograph of a coastal scene. On the left, there is a concrete pier with a green lighthouse. The water is blue and calm, with a few small boats visible in the distance. The sky is blue with scattered white clouds. A large, light blue circle is positioned in the upper right corner, containing the text 'À L'ATTENTION DES PROFESSIONNELS'. The title 'GUIDE POUR LA CERTIFICATION DES CAPTURES À L'EXPORT VERS LES PAYS TIERS' is written in large, white, serif capital letters across the middle of the image. In the bottom right corner, the text 'Version 2 - Août 2022' is written in a smaller, white, serif font.

À L'ATTENTION  
DES  
PROFESSIONNELS

# GUIDE POUR LA CERTIFICATION DES CAPTURES À L'EXPORT VERS LES PAYS TIERS

Version 2 - Août 2022

# SOMMAIRE

## **1<sup>RE</sup> PARTIE : Exportation de produits de la mer vers des pays-tiers.....3-4**

- 1.1. La lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN).....3
- 1.2. Le Pôle National de Certification des Captures (PNCC).....3
- 1.3. Produits exclus de la certification des captures.....4

## **2<sup>EME</sup> PARTIE : Les documents nécessaires à l'exportation de produits de la mer .....4-26**

- 2.1. Le certificat de capture (CERFA N°14169\*02).....4-14
- 2.2. L'annexe de transformation.....15-18
- 2.3. L'attestation de stockage.....19-21
- 2.4. Le certificat de réexportation.....22-25
- 2.5. Bordereau récapitulatif.....26

## **3<sup>EME</sup> PARTIE : Se préparer à faire des demandes.....27**

# **1. Exportation des produits de la mer vers les pays-tiers**

## **1.1. La lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN)**

La pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN/IUU) constitue l'une des menaces les plus sérieuses pour le milieu marin, la pérennité des stocks halieutiques et la biodiversité marine.

C'est dans ce cadre que s'inscrit le certificat de capture, obligatoire lors de l'exportation de produits de la mer vers les pays-tiers à l'Union Européenne exigeant la réciprocité des informations conformément à l'article 15 du règlement (CE) 1005/2008 du 29 septembre 2008. Vous trouverez une liste non-exhaustive de ces pays sur le site de la commission européenne :

**[https://oceans-and-fisheries.ec.europa.eu/fisheries/rules/illegal-fishing\\_en#documents](https://oceans-and-fisheries.ec.europa.eu/fisheries/rules/illegal-fishing_en#documents)**

Voici également un complément d'information constitué des pays de destination de marchandises ayant fait l'objet d'une certification de capture par le PNCC : Japon, Chili, Shanghai, États-Unis, Maroc.

Le Royaume-Uni, suite à sa sortie de l'Union européenne du 21 décembre 2020, a également rejoint cette liste.

## **1.2. Le Pôle National de Certification des Captures**

Le Pôle National de Certification des Captures, situé au sein de la Direction Départementale des Territoires et de la Mer du Pas-de-Calais, est compétent pour l'ensemble de la validation des certificats de capture du territoire métropolitain pour l'exportation des produits halieutiques vers les pays tiers à l'Union européenne.

**Ce guide a pour objectif de vous aider dans vos démarches et ainsi d'éviter tout retard d'expédition.**

**Pour tout contact ou renseignement, vous pouvez donc vous adresser au :**

**Pôle National de Certification des Captures  
DDTM du Pas-de-Calais / Délégation à la Mer et au Littoral  
BOULOGNE SUR MER  
Ouvert du lundi au vendredi de 08h00 à 12h30 et de 13h30 à 18h00**

**- (+33) 6.07.29.79.04**

**- (+33) 6.07.26.01.52**

**[ddtm-dml-export@pas-de-calais.gouv.fr](mailto:ddtm-dml-export@pas-de-calais.gouv.fr)**



### **1.3. Les produits exclus de la certification des captures**

Les produits suivants ne sont pas concernés par la production d'un certificat de capture pour l'exportation (Annexe 1 du Règlement (CE) 1005/2008) :

- Les produits de la pêche en eau douce ;
- Les produits de l'aquaculture obtenus à partir d'alevins ou de larves ;
- Les poissons d'ornement, huîtres vivantes ;
- Les coquilles Saint-Jacques vivantes, fraîches, réfrigérées ou congelées ;
- Les peignes, pétoncles, vanneaux et tout coquillage des genres Pecten, Chlamys ou Plactopen vivants, frais ou réfrigérés ;
- Les moules ;
- Les escargots ;
- Les mollusques préparés ou conservés.

## **2. Les documents nécessaires à l'exportation des produits de la mer**

### **2.1. Le certificat de capture (CERFA N°14169\*02)**

Le certificat de capture est demandé par une entreprise exportatrice lorsqu'un navire battant pavillon français lui a vendu des produits halieutiques.

Selon le règlement INN, le certificat de capture permet d'attester que les captures ont été effectuées conformément aux lois, aux réglementations et aux mesures internationales de conservation et de gestion applicables.

Le certificat de capture est **obligatoire** et doit accompagner toutes vos expéditions - hormis les produits référencés dans la partie 1.3 de ce guide - depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2021.

Le certificat de capture validé est indispensable pour le dédouanement et sera demandé à l'arrivée à la frontière du pays d'importation.

**Il est toujours accompagné du CERFA 14185\*02 pour les informations relatives au transport (voir page 13).**

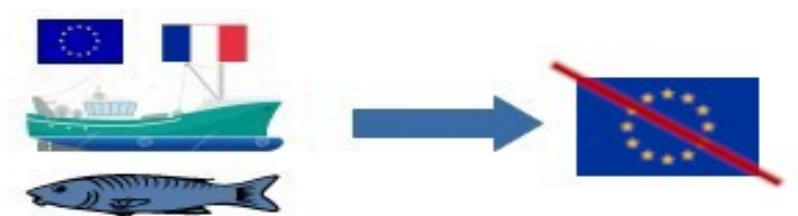
**Vous pouvez trouver ces documents à cette adresse :**

**[https://mer.gouv.fr/FAQ\\_brexit\\_peche](https://mer.gouv.fr/FAQ_brexit_peche)**



## Les différents cas où le certificat de capture pourra être accompagné, le cas échéant, de documents annexes :

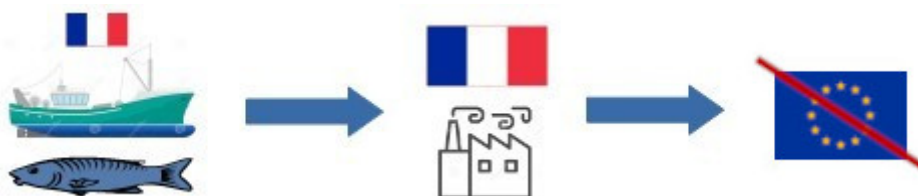
- Pêche d'un navire de l'Union Européenne pour export sans transformation



Pour les produits de la pêche issus d'un navire de l'Union Européenne, devant être exportés vers un pays tiers **sans transformation**, les opérateurs doivent remplir et transmettre :

1. un **certificat de capture** ;
2. l'**appendice avec les informations relatives au transport** des marchandises ;
3. le **bordereau récapitulatif des transmissions**.

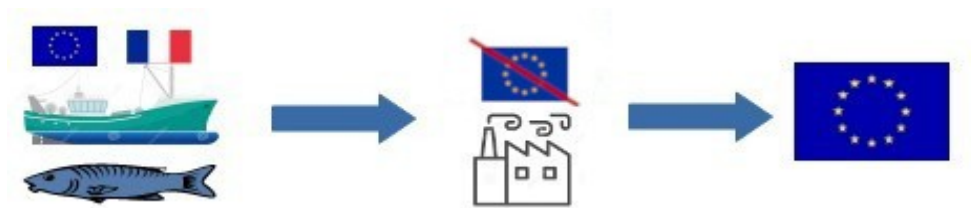
- Pêche et transformation en France pour exportation hors-UE



Pour les produits de la pêche issus d'un navire français, transformés en France, devant être exportés vers un pays tiers, les opérateurs doivent remplir et transmettre :

1. un **certificat de capture avec le code douanier correspondant** à l'état final du produit exporté ;
2. l'**appendice avec les informations relatives au transport** des marchandises ;
3. le **bordereau récapitulatif des transmissions**.



- Pêche navire de l'Union Européenne - transformation hors-UE pour réimportation



Pour les produits de la pêche issus d'un navire de l'Union Européenne, exportés vers un pays-tiers pour transformation et revenant sur le territoire de l'Union Européenne, les opérateurs doivent remplir et transmettre :

1. un **certificat de capture** ;
2. l'**appendice avec les informations relatives au transport des marchandises** ;
3. le **bordereau récapitulatif des transmissions**.

Lors de la réexportation, l'annexe de transformation aussi appelée « déclaration au titre de l'importation indirecte » doit être remplie par l'usine de transformation et visée par l'autorité compétente de ce pays-tiers.

		<b>CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français</b> <b>EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL</b> <b>(R(CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008)</b>		 N° 14169*02																
<b>1 Numéro du certificat :</b> <small>(certificate number)</small>			<b>Partie réservée à l'administration</b> <small>(reserved for the administration)</small>																	
<table border="1"> <tr> <td>FRA</td> <td>20</td> <td>06</td> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>code pays isoalpha 3</td> <td>année</td> <td>département/PTOM</td> <td>n° ordonnance</td> <td colspan="4"></td> </tr> </table>			FRA	20	06	2					code pays isoalpha 3	année	département/PTOM	n° ordonnance						
FRA	20	06	2																	
code pays isoalpha 3	année	département/PTOM	n° ordonnance																	
<b>Nom de l'autorité validant le certificat :</b> <small>(name of the validating authority)</small>																				
Direction Départementale des Territoires et de la Mer du Pas de Calais Délégation à la Mer et au Littoral Service des Affaires Maritimes et du Littoral																				
<b>Adresse :</b> <small>(address)</small>			<b>Cachet (tampon) :</b> <small>(seal/stamp)</small>																	
62200 BOULOGNE SUR MER			A ←																	
<b>Contact (tél, fax, mél) :</b> <small>(contact (tel, fax, e-mail))</small>																				
Tél : 06.07.26.01.52 et 06.07.29.79.04 E-mail : ddtm-dm-export@pas-de-calais.gouv.fr																				
<b>2 Nom du navire de pêche :</b> <small>(en capitales) (name of master of fishing vessel)</small>																				
<b>Pavillon :</b> <small>(code iso alpha 3)</small>		<b>Port d'immatriculation (nom/locode) :</b> <small>(immatriculation port : name/locode)</small>		<b>N° immatriculation externe :</b> <small>(external registration number)</small>																
<b>Indicatif d'appel :</b> <small>(IRCS) - (international radio call sign)</small>		<b>N° Lloyd's / OMI :</b> <small>(le cas échéant) (if issued)</small>																		
<b>Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité :</b> <small>(préciser le type et le n°/identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)</small>		<b>N° Inmarsat, fax, Tél., adresse électronique :</b> <small>(le cas échéant) (Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail address) (if issued)</small>																		
<b>3 Description du/des produit(s) :</b> <small>(description of product(s))</small>																				
<b>Type de transformation autorisée à bord :</b> <small>(type of processing authorised on board)</small>																				
<b>Espèce</b> <small>(species)</small>	<b>Code du produit</b> <small>(product code)</small>	<b>Zone(s) de capture</b> <small>(FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s) : FAO, ICES, GFCM, ...)</small>	<b>Date(s) de capture</b> <small>(catch dates)</small>	<b>Poids vif estimé (kg)</b> <small>(estimated live weight (kg))</small>																
				<b>Poids à débarquer estimé (kg)</b> <small>(estimated weight to be landed (kg))</small>																
				<b>Poids débarqué vérifié (kg)</b> <small>(le cas échéant) (verified weight landed (kg) - where appropriate)</small>																
* Pour plus d'espèces, des lignes supplémentaires sont disponibles à la page 3 du certificat																				
<b>4 Référence des mesures de gestion et de conservation applicables :</b> <small>(references of applicable conservation and management measures)</small>																				
D ←																				
<b>5 Nom du capitaine du navire de pêche (si autre, préciser le nom, qualité, adresse, tél., fax, e-mail) :</b> <small>(name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, the quality, address, tel, fax, e-mail)</small>		<b>Signature du capitaine ou du représentant :</b> <small>(signature of the master of fishing vessel or representative)</small>		<b>Cachet (tampon) :</b> <small>(seal/stamp)</small>																
				E ←																
<b>6 Déclaration de transbordement en mer :</b> <small>(declaration of transshipment at sea)</small>																				
<b>Nom du capitaine du navire de pêche :</b> <small>(name of master of fishing vessel)</small>																				
<b>Date de transbordement :</b> <small>(date of transshipment)</small>		<b>Zone de transbordement :</b> <small>(transshipment area)</small>		<b>Position de transbordement :</b> <small>(position of transshipment)</small>																
<b>Date de déclaration :</b> <small>(date of declaration)</small>		<b>Signature du capitaine du navire donneur :</b> <small>(signature of the master of the giving vessel)</small>																		
<b>Nom du capitaine du navire receveur :</b> <small>(name of master of receiving vessel)</small>		F ←																		
<b>Nom du navire receveur :</b> <small>(name of receiving vessel)</small>		<b>Pavillon :</b> <small>(flag)</small>		<b>Indicatif d'appel :</b> <small>(international radio call sign)</small>																
<b>Signature du capitaine du navire receveur :</b> <small>(signature of the master of the receiving vessel)</small>		<b>Numéro Lloyd's/OMI :</b> <small>(le cas échéant) (if issued)</small>																		

#### A. chapitre 1

Ce cadre est exclusivement réservé à l'administration, vous ne devrez pas le remplir

#### B. chapitre 2

Ce cadre concerne le navire dont seront issues les captures. Toutes les cases\* devront être remplies

B

#### C. chapitre 3

Ce cadre concerne les espèces qui constituent les captures. Toutes les espèces destinées à être exportées devront y être indiquées

C

#### D. chapitre 4

Ce cadre concerne les informations relatives aux zones et engins de pêche possédant une réglementation particulière

D

E

#### E. chapitre 5

Ce cadre concerne les informations relatives au capitaine du navire. Il doit être signé par le capitaine ou son représentant pour valider les déclarations

#### F. chapitre 6

Ce cadre ne doit pas être rempli, les transbordement en mer sont interdits dans les eaux de l'Union Européenne

F

\* Vous trouverez de la page 9 à la page 14 de ce guide l'ensemble des indications concernant le remplissage de ces cases.



7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorisation within a port area)		
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)		
Adresse : (address)	Signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél) : (contact (tel., fax, e-mail))	Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment : name/locode)	Date de transbordement : (date of transshipment)	G ←
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)		
N° SIRET : <input type="text"/> attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises		
ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT : <input type="text"/> <input type="checkbox"/> Aucun numéro attribué		
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche		
Forme juridique : <input type="checkbox"/> SNC <input type="checkbox"/> Entreprise individuelle <input type="checkbox"/> SA <input type="checkbox"/> SARL <input type="checkbox"/> Autre (préciser) :		
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)		
Contact (tél, fax, mél) : (contact (tel., fax, e-mail))		
Date : <b>H</b>	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	Cachet (tampon) : (seal/stamp)
En cas de mandataire, préciser les précises les nom, qualité, adresse, tél., fax, e-mail : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)		
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		
Certificat : (certificate)	Validé (validated) <input type="checkbox"/>	Refusé (refused) <input type="checkbox"/>
Date :	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	Cachet (tampon) : (seal/stamp)
I ←		
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix) <b>J</b>		
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)		
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)		
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)		
Contact (tél, fax, mél) : (contact (tel., fax, e-mail))		
Code NC du(des) produit(s) : (product(s) CN code)		
Documents liés à l'importation indirecte : (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)		Références :
Date : <b>K</b>	Signature de l'importateur : (signature of the importer)	Cachet (tampon) : (seal/stamp)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)		
Nom/Titre : (name/title)		Lieu : (place)
Importation (cocher la case appropriée) (import: tick as appropriate)		Suspendue (suspended) <input type="checkbox"/>
		Vérification demandée (verification requested) <input type="checkbox"/>
		Validée (validated) <input type="checkbox"/>
Refusée (refused) <input type="checkbox"/>		le (date) : <input type="text"/>
Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration : if issued)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)
Número : (number)	Date : <input type="text"/>	Lieu : (place)

\* Vous trouverez de la page 9 à la page 14 des indications concernant le remplissage de ces cases.

**G. chapitre 7**  
Ce cadre concerne les éventuels transbordements de captures dans un port

**H. chapitre 8**  
Ce cadre concerne l'exportation des captures et doit être rempli dans son intégralité par l'exportateur

**J. chapitre 10**  
Ce cadre fait un rappel à l'annexe de transport à joindre avec la demande et à remplir avant de sortir du territoire français

**K. chapitre 11**  
Ce cadre n'est pas à remplir obligatoirement avant la demande. Elle sera obligatoire lors du contrôle à l'importation

**I. chapitre 9**  
Ce cadre est exclusivement réservé à l'administration, vous ne devez pas le remplir

**L. chapitre 12**  
Ce cadre concerne exclusivement les autorités de contrôle à l'importation. Vous ne devez pas le remplir

## Les étapes de remplissage du certificat de capture

Les données remplies en **ROUGE** sont présentes à titre d'exemple pour vous éclairer sur la nature des informations **INDISPENSABLES**.

 <b>CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français</b> EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)																	
<b>1</b> Numéro du certificat : (certificate number)	<table border="1"> <tr> <td>FRA</td> <td>20</td> <td>06</td> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>codepays isoalpha 3</td> <td>année</td> <td>département/PTOM</td> <td>n° ordreunique</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	FRA	20	06	2					codepays isoalpha 3	année	département/PTOM	n° ordreunique				
FRA	20	06	2														
codepays isoalpha 3	année	département/PTOM	n° ordreunique														
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)															
Adresse : 92 Boulevard Gambetta (address) 62200 BOULOGNE SUR MER																	
Contact (tél, fax, mél) : Tél : 06.07.26.01.52 et 06.07.29.79.04 (contact (tel., fax, e-mail) E-mail : ddtm-dml-export@pas-de-calais.gouv.fr																	
		Cachet (tampon) : (seal/stamp)															

Ce cadre est exclusivement réservé à un remplissage par le PNCC

Les informations des chapitres 2 à 5 sont essentielles et sont remplies par le capitaine du navire de pêche dont sont issues les captures, ou par son représentant (Organisation de producteurs) :

<b>2</b> Nom du navire de pêche : (en capitales) (name of master of fishing vessel)	<b>L'EXEMPLE</b>				
Pavillon : (code iso alpha 3)	Port d'immatriculation (nom/locode): (immatriculation port : name/locode)	N° immatriculation externe : (external registration number)	<b>FRA</b>	<b>BOULOGNE / BL</b>	<b>BL XXX XXX</b>
Indicateur d'appel : (IRCS) - (international radio call Sign)	N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)				
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité : (préciser le type et le n°/identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)	N° Immarsat, fax, Tél., adresse électronique : (le cas échéant) (Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail address) (if issued)		<b>Licence type X, n°Y, telle date à telle date</b>		

<ul style="list-style-type: none"> <li>- le nom du navire</li> <li>- le pavillon</li> <li>- le port</li> <li>- N° d'immatriculation</li> <li>- Licence de pêche</li> <li>- Durée de validité</li> </ul>	Ces informations sont obligatoires. Si ces mentions ne sont pas remplies ou sont incorrectes, le certificat vous sera renvoyé pour correction.
---	--

Description du/des produit(s) (description of product(s))						
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorised on board)						
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s) : FAO, ICES, GFCM, ...)	Date(s) de capture (catch dates)	Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))	Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	Poids débarqué vérifié (kg) (le cas échéant) (verified weight landed (kg - where appropriate)
Baudroies (MNZ)	03XXXXXX	FAO XX.XX	Marée du XX/XX/XX	XX XXX	XX XXX	
			au XX/XX/XX			

Dénomination réglementaire en français ou code FAO de l'espèce pêchée et exportée

Zone de capture à préciser, celle-ci doit correspondre spécifiquement à la marée concernée

Poids brut de l'espèce achetée par l'entreprise et destinée à l'exportation

Case réservée au PNCC pour le poids débarqué vérifié de l'espèce concernée, en cas de différentiel de poids, cela pourra entraîner un refus du certificat

Code douanier correspondant au produit et son mode d'exportation

Comme indiqué sur le journal de pêche

Poids net de l'espèce acheté par l'entreprise et destiné à l'exportation.  
Attention à bien prendre en compte le facteur de conversion lors du remplissage.  
Lors d'une exportation en flux tendu, la note de vente sera à fournir systématiquement

- Le capitaine du navire, ou son représentant doit impérativement remplir ce chapitre à l'aide du journal de pêche correspondant à la marée où le produit a été pêché
- Le code (ou nomenclature) du produit est consultable sur le site internet de la douane ou dans la brochure du syndicat des mareyeurs.
- Il est important de prendre en compte le facteur de conversion du produit lors du remplissage de la colonne "Poids à débarquer estimé"
- Toutes les mentions demandées sont **OBLIGATOIRES**

#### 4 Référence des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)

Il s'agit des informations relatives à la zone de pêche des captures, qui peut impliquer des engins particuliers, etc.  
Vous pouvez y lister les différents permis de pêche spécifiques, les autorisations européennes et nationales de pêche (AEP/ANP) ainsi que les plans de gestion concernant la zone des captures.

<p>5 Nom du capitaine du navire de pêche (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél., fax, e-mail) : (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, the quality, address, tel, fax, e-mail)</p>	<p><b>Préciser le nom et la qualité du signataire (capitaine ou son représentant)</b></p>	<p>Signature du capitaine ou du représentant: (signature of the master of fishing vessel or representative)</p> <p style="text-align: center;"><b>X</b></p>	<p>Cachet (tampon) : (seal/stamp)</p> <p><b>VOTRE SOCIÉTÉ</b> Votre adresse ici Code Postal Ville • Pays Tél. : +33 (0)1 00 00 00 00 SAS au capital de 5000 € Siret 000 000 000 000 00 - APE 000Z N° CEE FR 00 000 000 000</p>
--	---	---	--

Le capitaine du navire, ou son représentant doit impérativement remplir ce chapitre.  
Nom, qualité, signature et cachet de l'armement sont **OBLIGATOIRES**



Les chapitres 6 et 7 ne doivent pas être remplis dans le cadre du BREXIT, le transbordement étant interdit dans les eaux communautaires.

<b>6</b> Déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)		
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		
Date de transbordement : (date of transhipment)	Zone de transbordement : (transhipment area)	Position de transbordement : (position of transhipment)
Date de déclaration : (date of declaration)	Signature du capitaine du navire donneur : (signature of the master of the giving vessel)	
Nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)	Pavillon : (flag)	Indicatif d'appel : (international radio call sign)
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		Numéro Lloyd's/OMI : (le cas échéant) (if issued)

*Le transbordement en mer est interdit  
dans les eaux communautaires  
Cette case restera donc vide dans le cadre du Brexit*

<b>7</b> Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorisation within a port area)		
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		
Adresse : (address)		Signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, méil) : (contact (tel., fax, e-mail))		Cachet (tampon) : (seal/stamp)
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment : name/locode)	Date de transbordement : (date of transhipment)	

*Le transbordement dans une zone portuaire  
n'est autorisé que dans les ports désignés.  
Cette case restera vide en l'absence d'opération*

Les entreprises peuvent également joindre des documents complémentaires justifiant leur exportation.

*L'exportateur ou son représentant  
doit impérativement remplir ce chapitre.  
Toutes les mentions de ce chapitre sont **OBLIGATOIRES***

Le chapitre 9 correspond à la validation par l'administration des déclarations et informations portées dans le formulaire et vérifiées par elle.

**Ce cadre est exclusivement réservé à un remplissage par le PNCC**

Le chapitre 10 correspond à tout ce qui a trait au transport de la marchandise exportée. C'est également à l'exportateur de remplir le document qui correspond aux informations de transport de la marchandise, à savoir **l'appendice relatif aux informations de transport**.

## **Les indications pour remplir l'appendice.**

 		<b>CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français</b> <b>Informations relatives au transport - Appendice</b> <b>EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL</b> <b>Transport details - Appendix</b> <b>(R/CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008</b>	
<b>1</b> Numéro du certificat : (certificate number)		<b>Le numéro sera rempli par la DDTM-DML 62</b>	
Pays d'exportation : (country of exportation)		<b>FRANCE</b>	
Port/aéroport/autre lieu de départ (nom) : (port/airport/other place of departure : name)		<b>BOULOGNE SUR MER</b>	
Moyen de transport (cocher la case appropriée) (tick as appropriate)			
<input type="checkbox"/> Transport par navire (transport by vessel)		<input type="checkbox"/> Transport par avion (transport by plane)	
<input type="checkbox"/> Transport par camion (transport by truck)			
Nom du navire : (en capitales) (name of vessel)		Numéro de vol : (flight number)	
Pavillon (flag) : (code Iso alpha 3)		Numéro de lettre de transport aérien : (airway bill number)	
N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)		Autre document de transport (other transport document) :	
<input type="checkbox"/> transport par rail (transport by rail)		<b>Choisir le mode de transport et renseigner TOUTES les cases liées à ce mode</b>	
Numéro de lettre de voiture ferroviaire : (railway bill number)			
<b>2</b> Signature de l'exportateur (exporter signature)			
Numéro du ou des conteneur(s) (container number(s))	Nom (name)	Adresse (address)	Signature (signature)
			<b>X</b>



Les chapitres 11 et 12 concernent le volet importation. Il est important que les données du chapitre 11 soient remplies le plus en amont possible.

<b>11</b> Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies) <b>SOCIÉTÉ UNTEL UK</b>	
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies) <b>Adresse postale</b>	
Contact (tél, fax, mél) : (contact (tel., fax, e-mail)) <b>Coordonnées et contacts</b>	
Code NC du(des) produit(s) : (product(s) CN code) <b>030XXXXX</b>	
Documents liés à l'importation indirecte : (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)	Références :
Date : <b>Date du dépôt du certificat</b>	Signature de l'importateur : (signature of the importer) <b>X</b>
Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
 <b>VOTRE SOCIÉTÉ</b> Votre adresse ici Code Postal Ville • Pays Tél. : + 33 (0)1 00 00 00 00 SAS au capital de 5000 € Siret 000 000 000 000 00 - APE 0002 N° CEE FR 00 000 000 000	

L'exportateur ou son représentant s'assure que la société importatrice remplisse ce chapitre.

Il ne doit pas forcément être rempli pour être validé par le PNCC.  
 Toutefois, il doit l'être pour que votre marchandise puisse passer les formalités douanières françaises.  
 Il est donc conseillé de le remplir bien en amont pour accélérer l'instruction.

Toutes les mentions de ce chapitre sont **OBLIGATOIRES**.

<b>12</b> Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/Titre : (name/title)		Lieu : (place)	
Importation (cocher la case appropriée) (import: tick as appropriate)	Suspendue (suspended) <input type="checkbox"/>	Vérification demandée (verification requested) <input type="checkbox"/>	Validée (validated) <input type="checkbox"/>
	Refusée (refused) <input type="checkbox"/>	le (date) :	Cachet (tampon) : (seal/stamp)
Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration: if issued)			
Numéro : (number)	Date :	Lieu : (place)	

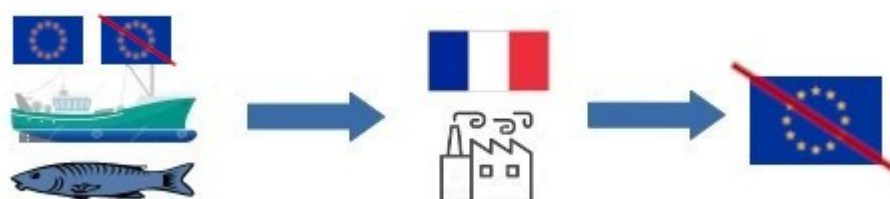
En tant que professionnels, vous n'aurez jamais à remplir ce chapitre qui sera complété par les services de la douane du pays de destination de votre marchandise.

## 2.2. L'annexe de transformation

La déclaration au titre de l'importation indirecte, communément appelée « **annexe de transformation** » prévue à l'annexe IV du Règlement (CE) 1005/2008 du 29 septembre 2008, est demandée par une entreprise exportatrice après importation de produits de la pêche transformés dans un pays autre que l'État du pavillon du navire ayant effectué la capture.

Cette déclaration est établie par l'usine de transformation et validée par les autorités du pays, ce document accompagne par la suite la marchandise lors de l'exportation.

- **Pêche communautaire / pays tiers – transformation en France pour exportation hors – UE**





Si les produits de la pêche qui doivent être expédiés sont issus d'un navire de l'Union Européenne ou de pays tiers, sont transformés en France puis exportés vers un pays tiers, alors les opérateurs doivent transmettre au Pôle National de Certification des Captures :

1. un **certificat de capture** validé par l'État du pavillon du navire ;
2. une **annexe de transformation** ;
3. le **bordereau récapitulatif des transmissions** ;
4. le **document sanitaire commun d'entrée** (DSCE-P / CHED-P) ;
5. la **liste de colisage** (souvent appelée « *Packing-List* »).

Le Pôle National de Certification des Captures validera l'annexe de transformation après vérification de la cohérence des informations.

**Vous pouvez trouver ce document à cette adresse :**  
**[https://mer.gouv.fr/FAQ\\_brexit\\_peche](https://mer.gouv.fr/FAQ_brexit_peche)**

 		<b>CERTIFICAT DE CAPTURE - MODELE Français</b> <b>Déclaration au titre de l'importation indirecte suivant</b> <b>l'article 14, paragraphe 2 du R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008</b> <b>CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL</b> <b>Statement for indirect importation under article 14(2) of R(EC) n°1005/2008 of 29 september 2008</b>				
<b>Je confirme que les produits de la pêche transformés suivants (description des produits et code de la nomenclature combinée) :</b> <i>confirm that the processed fishery products (products description and Combined Nomenclature code) :</i>						
<b>sont issus de captures importées au titre du ou des certificat(s) de capture suivant(s) :</b> <i>have been obtained from catches imported under the following catch certificate(s) :</i>						
Número du certificat de capture <i>Catch certificate number</i>	Nom(s) et pavillon(s) du/des navire(s) <i>Vessel(s) name(s) and flag(s)</i>	Date(s) de validation <i>Validation date(s)</i>	Description de la capture <i>Catch description</i>	Poids débarqué total (kg) <i>Total landed weight (kg)</i>	Capture transformée (kg) <i>Catch processed (kg)</i>	Produit(s) de la pêche transformé(s) (kg) <i>Processed fishery product (kg)</i>
<b>Nom et adresse de l'usine de transformation (Name and address of the processing plant)</b>						
<b>Nom de l'usine de transformation :</b> <i>Name of the processing plant</i>						
<b>Adresse de l'usine de transformation :</b> <i>Address of the processing plant</i>						
<b>Contact (tél, fax, mél) :</b> <i>Contact (tel., fax, e-mail)</i>						
<b>Nom et adresse de l'exportateur (s'ils diffèrent de l'usine de transformation) / name and address of the exporter (if different from the processing plant)</b>						
<b>Nom de l'exportateur :</b> <i>Name of the exporter</i>						
<b>Adresse de l'exportateur :</b> <i>Address of the exporter</i>						
<b>Contact (tél, fax, mél) :</b> <i>Contact (tel., fax, e-mail)</i>						
<b>Numéro d'agrément de l'usine de transformation :</b> <i>Approval number of the processing plant</i>						
<b>Numéro du certificat sanitaire :</b> <i>Health certificate number</i>				<b>Date du certificat sanitaire :</b> <i>Date of the health certificate</i>		
<b>Responsable de l'usine de transformation (Responsible person of the processing plant)</b>						
<b>Nom du responsable :</b> <i>Name of the responsible</i>						
<b>Date :</b> <i>Date</i>		<b>Lieu :</b> <i>(place)</i>		<b>Signature :</b> <i>Signature</i>		<b>Cachet :</b> <i>Stamp</i>
<b>Approbation par l'autorité compétente (Endorsement by the competent authority)</b>						
<b>Nom de l'agent :</b> <i>Name of official</i>						
<b>Date :</b> <i>Date</i>		<b>Lieu :</b> <i>(place)</i>		<b>Signature :</b> <i>Signature</i>		<b>Cachet :</b> <i>Stamp</i>



## Les étapes de remplissage de l'annexe de transformation

Les données remplies en **ROUGE** sont présentes à titre d'exemple pour vous éclairer sur la nature des informations **INDISPENSABLES**.

		<p align="center"><b>CERTIFICAT DE CAPTURE - MODELE Français</b>  <b>Déclaration au titre de l'importation indirecte suivant</b>  <b>l'article 14, paragraphe 2 du R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008</b>  <b>CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL</b>  <b>Statement for indirect importation under article 14(2) of R(EC) n°1005/2008 of 29 september 2008</b></p>
<p>Je confirme que les produits de la pêche transformés suivants (description des produits et code de la nomenclature combinée) :  <i>I confirm that the processed fishery products (products description and Combined Nomenclature code) :</i></p>		
<p><b>EXEMPLE : Filets de poisson (préciser l'espèce) : 030449</b></p>		

Indiquer l'état final  
du produit transformé

Indiquer le code issu de la  
nomenclature douanière  
correspondant au produit fini

sont issus de captures importées au titre du ou des certificat(s) de capture suivant(s) :  
*have been obtained from catches imported under the following catch certificate(s) :*

Numéro du certificat de capture <i>Catch certificate number</i>	Nom(s) et pavillon(s) du/des navire(s) <i>Vessel(s) name(s) and flag(s)</i>	Date(s) de validation <i>Validation date(s)</i>	Description de la capture <i>Catch description</i>	Poids débarqué total (kg) <i>Total landed weight (kg)</i>	Capture transformée (kg) <i>Catch processed (kg)</i>	Produit(s) de la pêche transformé(s) (kg) <i>Processed fishery product (kg)</i>
GBR-2021-CC-XXXXXX	NAVIRE	XX/XX/XXXX	ESPECE	XXXXX kg	XXXXX kg	XXXXX kg

Indiquer le numéro du  
certificat de capture

Indiquer le nom du  
navire

Indiquer la dénomination  
réglementaire et le code  
FAO de l'espèce dont le  
produit est issu

Indiquer le poids  
de la marchandise  
qui a été utilisé  
pour la  
transformation

Indiquer la date de  
validation du certificat  
de capture


Remplir cette case  
avec le poids total de  
la capture indiqué sur  
le certificat de capture

Indiquer le poids  
du produit final  
transformé

Le nom, l'adresse ainsi que les moyens de contact de l'usine de transformation et l'entreprise exportatrice doivent être renseignés comme ci-dessous :

Nom et adresse de l'usine de transformation (Name and address of the processing plant)	
Nom de l'usine de transformation : Name of the processing plant	<b>USINE ABCD</b>
Adresse de l'usine de transformation : Address of the processing plant	<b>ADRESSE</b>
Contact (tél, fax, mél): (contact (tel., fax, e-mail))	<b>+33 X XX XX XX XX</b>

Nom et adresse de l'exportateur (s'ils diffèrent de l'usine de transformation) / name and address of the exporter (if different from the processing plant)	
Nom de l'exportateur : Name of the exporter	<b>ENTREPRISE ABCD</b>
Adresse de l'exportateur : Address of the exporter	<b>ADRESSE</b>
Contact (tél, fax, mél): (contact (tel., fax, e-mail))	<b>+33 X XX XX XX XX</b>

Numéro d'agrément de l'usine de transformation : Approval number of the processing plant				<b>FRXX.XXX.XXXCE</b>	
Numéro du certificat sanitaire : Health certificate number			Date du certificat sanitaire : Date of the health certificate		
<b>XX/X/XXXXXX</b>			<b>XX/XX/XXXX</b>		
Responsable de l'usine de transformation (Responsible person of the processing plant)					
Nom du responsable : Name of the responsible					
<b>MONSIEUR / MADAME UNTEL</b>					
Date : Date	Lieu : (place)	Signature : Signature	Cachet : Stamp		
<b>XX/XX/XXXX</b>	<b>VILLE</b>	<b>X</b>		<b>VOTRE SOCIÉTÉ</b> Votre adresse ici Code Postal Ville - Pays Tél. : +33 (0) 1 00 00 00 00 Saisir au capital de 10000 € SIRET 000 000 000 000 00 - APE 0000 N° CFE PR 00 000 000 000	

L'ensemble des cases de cette partie est à remplir **impérativement**.  
En l'absence de certificat sanitaire (dans le cas d'une capture d'un navire de l'Union Européenne), indiquer simplement "N/A" dans les cases correspondantes.

Approbation par l'autorité compétente (Endorsement by the competent authority)			
Nom de l'agent : Name of official			
Date : Date	Lieu : (place)	Signature : Signature	Cachet : Stamp

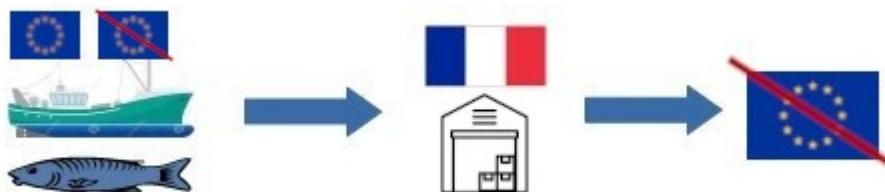
Ce cadre est **exclusivement réservé** à un remplissage par le PNCC

## 2.3. L'attestation de stockage

L'attestation de stockage est un document rempli par une entreprise exportatrice afin de justifier le stockage d'une marchandise sur un territoire autre que celui du pays dont la marchandise est issue.

Cette attestation est traitée par le Pôle National de Certification des Captures depuis novembre 2021 (Arrêté du 17 novembre 2021 relatif à la validation des preuves de stockage et des annexes de transformation dans le cadre de la certification des captures par la Direction Départementale des Territoires et de la Mer du Pas-de-Calais) et ce document sera exigé lors du contrôle à l'importation de la marchandise.

- Pêche européenne / pays tiers - stockage en France pour exportation hors - UE



Pour les produits de la pêche issus d'un navire de l'Union Européenne ou de pays tiers, stockés en France et exportés vers un pays tiers sans transformation, les opérateurs doivent alors transmettre au PNCC :

1. le **certificat de capture validé par l'État du pavillon du navire** ;
2. une **attestation de stockage** ;
3. le **bordereau récapitulatif des transmissions** ;
4. le **Document Sanitaire Commun d'Entrée** (DSCE-P/CHED-P) si existant.

Le Pôle National de Certification des Captures validera l'attestation de stockage après vérification de la cohérence des informations fournies.

**Vous pouvez trouver ce document à cette adresse :**  
[https://mer.gouv.fr/FAQ\\_brexit\\_peche](https://mer.gouv.fr/FAQ_brexit_peche)

**STORAGE DOCUMENT FOR FISHERIES PRODUCTS -  
DOCUMENT DE STOCKAGE DES PRODUITS DE LA PÊCHE**

Document n°

<b>1. VALIDATING AUTHORITY – VALIDATION PAR</b>	
Name / Nom:	<b>POLE NATIONAL DE CERTIFICATION DES CAPTURES</b>
Services des affaires Maritimes et du Littoral – DDTM / DML DU PAS DE CALAIS	
Address / Adresse :	<b>92 QUAI GAMBETTA – 62200 BOULOGNE/MER – FRANCE</b>
TEL : + 33 361 3132 65	Email : <a href="mailto:ddtm-dml-export@pas-de-calais.gouv.fr">ddtm-dml-export@pas-de-calais.gouv.fr</a>

<b>2. Consignment details / Détails de la marchandise</b>					
Exact descriptions of fisheries products / Description de la marchandise et origine	Commodity code / Code douanier	Catch certificate / Certificat de capture	Weight of the exported consignment / Poids de la marchandise exportée	Date and place of storage / Date et lieu de stockage	Details of transport (unloaded from) / Détails du transport (déchargé de ....)

<b>3. Departure details / Détails du départ</b>	
Date / Port of Departure Date / Lieu de départ	
Details of transport (Vessel / flight n° / railway bill / truck registration) Détails du transport (Navire /Vol n° / train n° / Immatriculation camion)	
Containers Numbers (where applicable) N° Conteneur (le cas échéant)	

<b>4. Storage Facilities Details / Entrepôt de Stockage</b>			
Name / Nom	Address / Adresse	N° de SIRET	Sanitary Agreement / Agrément Sanitaire

<b>5. Exporter Details / Détails de l'exportateur</b>			
Name / Nom	Address / Adresse	N° de SIRET	Date de validation*

\*Date de validation par l'exportateur de la véracité des informations contenues dans ce document

This document must be accompanied by relevant catch certificate, any required documents for checking the goods route and the entry and exit documents from the storage location.

**Ce document doit être accompagné du certificat de capture, tout document nécessaire pour justifier le trajet de la marchandise ainsi que les preuves d'entrée et de sortie du lieu de stockage.**

In / Fait à	Date issued / Date d'émission	Authorities stamp & signature / Cachet & signature



## Les étapes de remplissage de l'attestation de stockage

2. Consignment details / Détails de la marchandise					
Exact descriptions of fisheries products / Description de la marchandise et origine	Commodity code / Code douanier	Catch certificate / Certificat de capture	Weight of the exported consignment / Poids de la marchandise exportée	Date and place of storage / Date et lieu de stockage	Details of transport (unloaded from) / Détails du transport (déchargé de ....)
Espèce ABCD Origine X	OXXXXXX	Code du certificat de capture	XXXX kg	Depuis le XX/XX/XXXX Entrepôt X - « ADRESSE »	Conteneur X Immatriculation Y

Indiquer l'espèce stockée, son code FAO ainsi que le pays de la capture

Indiquer le code douanier de l'espèce

Indiquer le code issu du certificat de capture d'origine de la marchandise

Indiquer le poids de la marchandise qui sera exportée

Indiquer la date d'arrivée de la marchandise dans le lieu de stockage ainsi que le lieu de stockage

Indiquer les informations du transport via lequel la marchandise a été déchargée dans le lieu de stockage

3. Departure details / Détails du départ	
Date / Port of Departure Date / Lieu de départ	XX/XX/XXXX à « Ville »
Details of transport (Vessel / flight n° / railway bill / truck registration) Détails du transport (Navire / Vol n° / train n° / Immatriculation camion)	XXXXXX
Containers Numbers (where applicable) N° Conteneur (le cas échéant)	XXXXXX

4. Storage Facilities Details / Entrepôt de Stockage			
Name / Nom	Address / Adresse	N° de SIRET	Sanitary Agreement / Agrément Sanitaire
Entrepôt ABCD	XXXXXX	XXXXXX	FR.XX.XXX.XXXCE

5. Exporter Details / Détails de l'exportateur			
Name / Nom	Address / Adresse	N° de SIRET	Date de validation*
Entreprise ABCD	XXXXXX	XXXXXX	XX/XX/XXXX

\*Date de validation par l'exportateur de la véracité des informations contenues dans ce document

In / Fait à	Date issued / Date d'émission	Authorities stamp & signature / Cachet & signature

Cette section est exclusivement réservée à un remplissage par le PNCC

## 2.4. Le certificat de réexportation

Si les produits de la pêche qui doivent être expédiés sont issus d'un navire de pays tiers, importés en France puis exportés vers un pays tiers sans transformation, alors les opérateurs doivent remplir un certificat de réexportation.

Ce certificat est à présenter à votre bureau de douane le plus proche de l'entreprise uniquement pour validation.

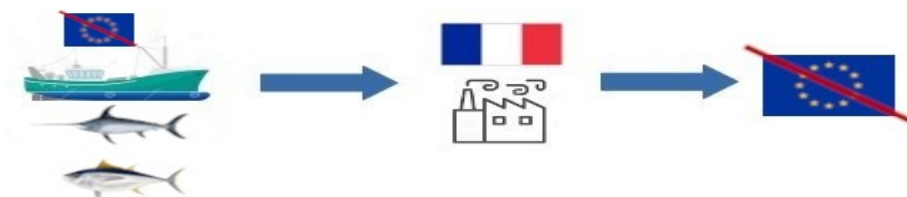
La liste des bureaux de douane en France est trouvable à cette adresse :

<https://www.tarifdouanier.eu/bureaux/fr>

### **EXCEPTION** – le Pôle National de Certification des Captures traite le Document statistique ICCAT de réexportation d'espadon et de thon obèse

Les captures et exportations d'espadons et de thon obèse nécessitent une liasse documentaire particulière émise par l'organisation ICCAT (CICTA en français, Commission Internationale pour la Conservation des Thonidés de l'Atlantique) conformément au règlement (CE) n°1984/2003 du 8 avril 2003, le document statistique ICCAT de réexportation d'espadon ou celui de thon obèse sera à transmettre rempli et signé au Pôle National de Certification des Captures dans le cas suivant :

- **Pêche pays tiers – importation en France – réexportation pays tiers**



Si les produits de la pêche qui doivent être expédiés, en l'occurrence des espadons ou des thons obèses, sont issus d'un **navire pays tiers**, sont **importés en France** puis **exportés vers un pays tiers avec ou sans transformation**, alors les opérateurs doivent transmettre au Pôle National de Certification des Captures :

1. le **certificat de capture** validé par l'État du pavillon du navire ;
2. le **document statistique d'espadon ou de thon obèse** ;
3. la **déclaration douanière d'origine validée et celle anticipée** pour le réexport ;
4. le **document statistique ICCAT de réexportation d'espadon ou de thon obèse** rempli et signé ;
5. le **document sanitaire commun d'entrée** (DSCE-P / CHED-P) si existant.

Le Pôle National de Certification des Captures validera le certificat ICCAT de réexportation d'espadon après validation de la cohérence des informations.

En ce qui concerne les documents statistiques de réexportation CTOI, veuillez contacter le PNCC avant chaque demande.

**Vous pouvez trouver ce document à cette adresse :** [https://mer.gouv.fr/FAQ\\_brexit\\_peche](https://mer.gouv.fr/FAQ_brexit_peche)

<b>N° DOCUMENT</b>	<b>CERTIFICAT ICCAT DE RÉEXPORTATION D'ESPADON</b>			
<b>SECTION RÉEXPORTATION:</b>				
<b>1. PAYS/ENTITÉ/ENTITÉ DE PÊCHE EFFECTUANT LA RÉEXPORTATION</b>				
<b>2. LIEU DE RÉEXPORTATION</b>				
<b>3. DESCRIPTION DU POISSON IMPORTÉ</b>				
Type de produit (*) F/FR      RD/GG/DR/FL/ST/OT	Poids net (Kg)	Pays/Entité/Entité de pêche du pavillon	Date importation	
<b>4. DESCRIPTION DU POISSON RÉEXPORTÉ</b>				
Type de produit (*) F/FR      RD/GG/DR/ST/FL/OT	Poids net (Kg)			
* F=frais, FR=surgelé, RD=poids vif, GG=éviscéré et sans branchie, DR=poids manipulé, ST=steak, FL=filets OT=autres (Décrire le type de produit)				
<b>5. CERTIFICAT DE L'EXPORTATEUR:</b> Pour exporter dans les pays/Entité/Entité de pêche qui ont adopté la taille minimum alternative prévue par l'ICCAT pour l'espadon, l'exportateur doit certifier que l'espadon <b>Atlantique</b> répertorié ci-dessus pèse plus de 15 kg, (33 lb.) ou, s'il est segmenté, que les segments proviennent d'un espadon >15 kg.  Je certifie que l'information ci-dessus est, à mon vu et su, complète, véridique et correcte.  Nom                  Nom agence                  Adresse                  Signature                  Date                  N° licence (si approprié)				
<b>6. VALIDATION DU GOUVERNEMENT</b> Je me porte garant que l'information ci-dessus est, à mon vu et su, complète, véridique et correcte.  Nom & poste du fonctionnaire                  Administration                  Signature                  Date				
<b>SECTION IMPORTATION</b>				
<b>7. CERTIFICAT DE L'IMPORTATEUR</b> Je certifie que l'information ci-dessus est, à mon vu et su, complète, véridique et correcte.  Certificat de l'importateur (Pays/Entité/Entité de pêche de transit) Nom                  Adresse                  Signature                  Date                  N° licence  Certificat de l'importateur (Pays/Entité/Entité de pêche de transit) Nom                  Adresse                  Signature                  Date                  N° licence  Certificat de l'importateur (Pays/Entité/Entité de pêche de transit) Nom                  Adresse                  Signature                  Date                  N° licence  Lieu final d'importation Localité: _____ État ou Province: _____ Pays/Entité/Entité de pêche : _____				

**NOTE: Si ce document est rempli dans une autre langue que l'anglais, veuillez y joindre la traduction en anglais.**

Certificat de réexportation SWOSD: 2001

## Les étapes de remplissage du certificat ICCAT de réexportation d'espadon

N° DOCUMENT	Numéro rempli par le PNCC	CERTIFICAT ICCAT DE RÉEXPORTATION D'ESPADON
SECTION RÉEXPORTATION:		
1. PAYS/ENTITÉ/ENTITÉ DE PÊCHE EFFECTUANT LA RÉEXPORTATION		PAYS / ENTREPRISE
2. LIEU DE RÉEXPORTATION		VILLE / ENTREPRISE

Préciser la localité, l'état ou la province, et le Pays/Entité ou Entité de pêche d'où l'espadon a été réexporté.

Indiquer le nom du Pays/Entité/Entité de pêche qui réexporte la cargaison d'espadon et qui a délivré le présent certificat.

3. DESCRIPTION DU POISSON IMPORTÉ				
Type de produit (*)	Poids net (Kg)	Pays/Entité/Entité de pêche du pavillon	Date importation	
F/FR RD/GG/DR/FL/ST/OT				
FR Exemple : FL (Filets)	XXXX kg	PAYS	XX/XX/XXXX	

Indiquer les conditions de transport de la marchandise (frais ou congelé) ainsi que la nature de la marchandise (Filets, steaks, blocs, etc...)

Indiquer le poids total importé

Indiquer l'origine de la marchandise

Indiquer la date d'importation de la marchandise

4. DESCRIPTION DU POISSON RÉEXPORTÉ			
Type de produit (*)	Poids net (Kg)		
F/FR RD/GG/DR/ST/FL/OT			
F/FR RD/GG/DR/ST/FL/OT	XXXX kg	Description du type de produit	

\* F=frais, FR=surgelé, RD=poids vif, GG=éviscéré et sans branchie, DR=poids manipulé, ST=steak, FL=filets OT=autres (Décrire le type de produit)

Indiquer les informations liées au produit réexporté de la même façon que dans la section 3 du document en apportant une description du type de produit en bout de ligne



**5. CERTIFICAT DE L'EXPORTATEUR:** Pour exporter dans les pays/Entité/Entité de pêche qui ont adopté la taille minimum alternative prévue par l'ICCAT pour l'espadon, l'exportateur doit certifier que l'espadon **Atlantique** répertorié ci-dessus pèse plus de 15 kg, (33 lb.) ou, s'il est segmenté, que les segments proviennent d'un espadon >15 kg.

Je certifie que l'information ci-dessus est, à mon vu et su, complète, véridique et correcte.

Nom	Nom agence	Adresse	Signature	Date	N° licence (si approprié)
-----	------------	---------	-----------	------	---------------------------

**L'entreprise exportatrice doit remplir l'ensemble des mentions de cette section afin de certifier que les produits exportés sont issus d'un espadon pesant plus de 15 kg.**

**6. VALIDATION DU GOUVERNEMENT** Je me porte garant que l'information ci-dessus est, à mon vu et su, complète, véridique et correcte.

Nom & poste du fonctionnaire	Administration	Signature	Date
------------------------------	----------------	-----------	------

**Cette section est exclusivement réservée à un remplissage par le PNCC**

## SECTION IMPORTATION

**7. CERTIFICAT DE L'IMPORTATEUR** Je certifie que l'information ci-dessus est, à mon vu et su, complète, véridique et correcte.

Certificat de l'importateur (Pays/Entité/Entité de pêche de transit)		Signature	Date	N° licence
Nom	Adresse			

Certificat de l'importateur (Pays/Entité/Entité de pêche de transit)		Signature	Date	N° licence
Nom	Adresse			

Certificat de l'importateur (Pays/Entité/Entité de pêche de transit)		Signature	Date	N° licence
Nom	Adresse			

Lieu final d'importation  
Localité: \_\_\_\_\_ État ou Province: \_\_\_\_\_ Pays/Entité/Entité de pêche : \_\_\_\_\_

**Cette section doit être remplie et signée par l'entreprise importatrice avant expédition de la marchandise.**

## 2.5. Bordereau récapitulatif

**Pour chaque demande** de certificat à destination du Pôle National de Certification des Captures, celle-ci devra être accompagnée du **bordereau récapitulatif**, ci-dessous un exemple de remplissage de ce document :

**BORDEREAU RECAPITULATIF DE TRANSMISSION DES CERTIFICATS DE CAPTURE A L'EXPORTATION  
ET DES DOCUMENTS COMPLEMENTAIRES AUPRES DU SERVICE COMPETENT CHARGE DE LA VALIDATION**

*(à remplir par l'exportateur)*

Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales :	<b>ENTREPRISE ABCD</b>		
Téléphone / Fax / adresse mél :	<b>0X.XX.XX.XX.XX</b>		
Pour : (nom du service destinataire compétent pour la validation des certificats à l'exportation)	<b>PÔLE NATIONAL DE CERTIFICATION DES CAPTURES</b>		
Date d'envoi des documents :	<b>XX/XX/XXXX</b>		
Choix du retour des documents : (cocher la case appropriée)	mise à disposition au service des affaires maritimes <input type="checkbox"/>	par envoi postal <input type="checkbox"/>	par messagerie électronique à l'adresse mél mentionnée ci-dessus <input type="checkbox"/>
Documents adressés	Nbre de certificats de capture adressés pour validation	Nbre d'appendices adressés : informations relatives au transport	Nbre de déclarations au titre de l'importation indirecte (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)
	<b>X DOCUMENTS</b>	<b>X DOCUMENTS</b>	<b>X DOCUMENTS</b>
Autres documents adressés : (préciser lesquels)	<b>EXEMPLE : NOTE DE VENTE</b>		
Date prévisionnelle d'exportation :	<b>XX/XX/XXXX</b>		

**Vous devrez indiquer lisiblement comme ci-dessous :**

- La raison sociale de votre entreprise ou votre nom si vous êtes une personne morale ;
- Vos coordonnées téléphoniques et internet ;
- Le nom du service destinataire compétent, à savoir le Pôle National de Certification des Captures ;
- La date d'envoi des documents attachés au bordereau au Pôle National de Certification des Captures ;
- Le choix du format de retour jusqu'à vous du certificat et des documents validés : remise en main propre, par courrier ou par message électronique ;
- La date prévisionnelle d'exportation de votre marchandise.

### **3. Se préparer à faire des demandes**

Le Pôle National de Certification des Captures vous invite à identifier plusieurs éléments avant de faire vos demandes afin de pouvoir vérifier le remplissage du certificat de capture avant envoi de la demande :

- La liste des navires avec lesquels vous travaillez, leur quartier d'immatriculation, leur immatriculation CFR ;
- Les espèces que vous traitez et/ou transformez ainsi que leurs codes douaniers ;
- Les informations et coordonnées de vos clients dans la mesure du possible ;
- Les volumes de produits de la mer issus de la pêche que vous exportez déjà afin d'identifier le volume documentaire que vous devrez prendre en compte et qui accompagnera la marchandise exportée.

Dans l'ensemble, il est essentiel pour le traitement des demandes qu'une vérification du remplissage soit effectuée avant tout envoi conformément à la partie 2 de ce guide.

Dans le cadre des formalités liées à l'exportation, vous pourrez également être appelé à établir un certificat sanitaire auprès de la Direction départementale de la protection des populations (DDPP) de votre département.

**Vous trouverez le contact de l'ensemble des DDPP de France sur le site :**  
**<http://www.economie.gouv.fr/dgccrf/coordonnees-des-DDPP-et-DDETSP>**

**Pour toute information utile, vous pouvez consulter les documents disponibles sur le site du secrétariat d'État chargé de la mer :**  
**[https://mer.gouv.fr/FAQ\\_brexit\\_peche](https://mer.gouv.fr/FAQ_brexit_peche)**

**Ce guide constitue un outil de documentation et n'a aucun effet juridique, seule la réglementation officielle en matière de pêche fait foi.**